

ECOGEN SERIES

1500/3000 rpm 50 Hz - cos φ 0,8 230V - 400/230V
1500/3000 tr/min 50 Hz - cos φ 0,8 230V - 400/230V

1800/3600 rpm 60 Hz - cos φ 0,8 voltage on request
1800/3600 tr/min 60 Hz - cos φ 0,8 voltage sous demande



E STANDARD EQUIPMENT FOR AP.T-IP AND AP.TL-IP

- Protection cover IP44 (splash-proof), three-point coupling, PTO protection cover
- Gear oil type SAE90EP (first filling incl.)
- Ground spike with 5 m cable
- Instruments: 1 x voltmeter, 1 x frequency meter, 1 x ammeter
- Socket kit: 1 x Schuko and 1 x CEE 6h 5-p sockets with RCCB and circuit breaker

STANDARD EQUIPMENT FOR AP.TL-IPE

- Protection cover IP44 (splash-proof), three-point coupling, PTO protection cover
- Winding impregnation for marine environment
- Gear oil type SAE90EP (first filling incl.)
- Ground spike with 5 m cable
- Digital multifunctional instruments
- Digital metering of V, Hz, kW, kVA, kVar, kWh and H counter
- Electronic monitoring of voltage, frequency, current and active power
- 4-p circuit breaker (main switch) with undervoltage trip
- Socket set for Field operation: 1 x Schuko and 1 or 2 x CEE 6h 5-p sockets, RCCB and circuit breaker
- Socket set for emergency power supply: Special socket (including plug) 5-p 1h or Power-Lock (on the 100-130 kVA model) without RCCB

F EQUIPEMENT STANDARD POUR AP.T-IP AND AP.TL-IP

- Capotage de protection IP44 (anti-éclaboussures), attelage trois points, cache de protection de la prise de force
- Huile pour engrenages type SAE90EP (premier remplissage inclus)
- Piquet de terre avec 5 m de câble
- Instrumentation: 1 x voltmètre, 1 x fréquencemètre, 1 x ampèremètre
- Kit de prises: 1 x Schuko et 1 x prises CEE 6h 5-p avec RCCB et disjoncteur

EQUIPEMENT STANDARD POUR AP.TL-IPE

- Capotage de protection IP44 (anti-éclaboussures), attelage trois points, cache de protection de la prise de force
- Imprégnation des enroulements pour le milieu marin
- Huile pour engrenages type SAE90EP (premier remplissage inclus)
- Piquet de terre avec 5 m de câble
- Instruments multifonctionnels numériques
- Mesure numérique ou V, hHz, kW. Compteur kVA, kVar, kWh et heures
- Surveillance électronique de la tension, de la fréquence, du courant et de la puissance active
- Disjoncteur 4 pôles (interrupteur principal) avec déclenchement en cas de sous-tension
- Jeu de prises - Fonctionnement sur le terrain: 1 x Schuko et 1 ou 2 x CEE 6h 5-p prises, disjoncteur RCCB et disjoncteur de puissance
- Jeu de prises - Alimentation de secours: Prise spéciale (fiche comprise) 5h à 1h ou Power-Lock (sur le modèle 100-130 kVA) - sans commutateur RCCB

UNIVERSAL-ZAPFWELLENGENERATOREN / IPE

- Schutzhaube IP44 (spritzwassergeschützt),
- Schaltanlage mit Schutzart IP54
- Dreipunktanschluss, Kategorie 1, 2 oder 3,
- Übersetzungsgetriebe mit ovalem Zapfwellenschutz,
- SAE90EP Getriebeöl (inkl. Erstbefüllung)
- Halterungshaken für die Gelenkwelle
- Erdspeiß mit 5 m Kabel, inkl. Speißhalter,
- AVR Spannungsregelung mit 3-phasiger Spannungsmessung
- Wicklung-Imprägnierung für Betrieb in aggressiver Umgebung
- Digitales Multifunktionsinstrument
- Digitale Messung von V, HZ, A, kW, kVA, kVar, PF, kWh und Betriebsstunden
- Elektronische Schutzeinrichtung für >U, <U, >F, <F, >I und >P
- 4-poliger thermomagnetischer Hauptschalter mit <U Auslöser
- Steckdosensatz mit FI-Schutzschalter für Direktversorgung (Feldbetrieb)
- Starkstromsteckdose (inkl. Stecker) 5-p 1h für Anlageversorgung (Hausbetrieb)



PREISBLATT ZAPFWELLENGENERATOREN - IP44 FELDBETRIEB UND ANLAGEVERSORGUNG

Typ und Code Model and Code	Leistung / Output kVA (kW) PF 0,8 400V 50HZ	Steckdosen / Sockets	Kategorie / Category	ZW-Anschluss PTO connection	Getriebe-Verhältnis Gear ratio	ZW-Drehzahl U/min. PTO r.p.m. (50HZ)	Min. Leistungsbedarf an der ZW Min. Power at PTO-shaft kW (HP)	Traktorleistung (PS) ca. Tractor power (HP)	Abmaße cm			Gewicht Weight
									L	W	H	
4-POLIG 1500 RPM / REG. AVR 3-PHASE / BURSTENLOS												
AP20TL-IPE A052AP020TL-IPE	20 (16)	1x32A 5-p 6h, 1xSchuko 16A/230V, 1x32A 5-p 1h	1	1",3/8 Z6	1: 3,5	430	21 (29)	≥ 60	100	67	110	275
AP30TL-IPE A052AP030TL-IPE	30 (24)	1x32A + 1x16A 5-p 6h 1xSchuko 16A/230V 1x63A 5-p 1h	1	1",3/8 Z6	1: 3,5	430	32 (44)	≥ 80	100	67	110	300
AP40TL-IPE A052AP042TL-IPE	42 (33,6)	1x32A + 1x16A 5-p 6h 1xSchuko 16A/230V 1x63A 5-p 1h	2	1",3/8 Z6	1: 3,5	430	45 (61)	≥100	100	67	110	355
AP50TL-IPE A052AP050TL-IPE	50 (40)	1x63A + 1x16A 5-p 6h 1xSchuko 16A/230V 1x125A 5-p 1h	2	1",3/8 Z6	1: 3,5	430	56 (75)	≥125	130	85	110	500
AP60TL-IPE A052AP060TL-IPE	60 (48)	1x63A + 1x16A 5-p 6h 1xSchuko 16A/230V 1x125A 5-p 1h	2	1",3/8 Z6	1: 3,5	430	67 (90)	≥140	130	85	110	525
AP80TL-IPE A052AP080TL-IPE	80 (64)	1x63A + 1x16A 5-p 6h 1xSchuko 16A/230V 1x125A 5-p 1h	2	1",3/8 Z6	1: 3,5	430	90 (125)	≥160	130	85	110	615
AP100TL-IPE A052AP100TL-IPE	100 (80)	1x63A + 1x32A 5-p 6h 1xSchuko 16A/230V Power Lock 5x400A	2	1",3/4 Z20	1: 2	750	115 (160)	≥200	130	85	110	650
AP130TL-IPE A052AP130TL-IPE	130 (104)	1x63A + 1x32A 5-p 6h 1xSchuko 16A/230V Power Lock 5x400A	3	1",3/4 Z20	1: 2	750	150 (210)	≥250	130	85	110	720

●) Standard ♦) Auf Anfrage -) Nicht vorgesehen * Kundenspezifische Ausführung auf Anfrage

ZUBEHÖR



Unverbindliche technische Daten
Technical data not binding